PCT

WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

B23Q 3/157

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 00/02703

A1

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

20. Januar 2000 (20.01.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP99/03534

(22) Internationales Anmeldedatum:

22. Mai 1999 (22.05.99)

(30) Prioritätsdaten:

198 30 392.0

8. Juli 1998 (08.07.98)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): DECKEL

MAHO SEEBACH GMBH [DE/DE]; Neue Strasse 61,

D-99846 Seebach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): GERMERODT, Frank [DE/DE]; Weißbach Nr. 17, D-07407 Uhlstädt (DE). LASCH, Thorsten [DE/DE]; Thüringer Waldblick 19b, D-99880 Aspach (DE). STENZEL, Eberhard [DE/DE]; Otto-Rothe-Strasse 39, D-07549 Gera (DE).

(74) Anwälte: THIELKING, Bodo usw.; Gadderbaumer Strasse 20, D-33602 Bielefeld (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: CN, CZ, JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

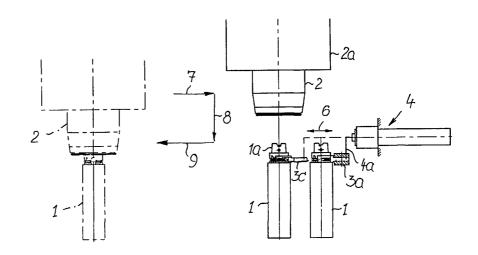
Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: TOOL CHANGING DEVICE FOR A MACHINING CENTER

(54) Bezeichnung: WERKZEUGWECHSELVORRICHTUNG FÜR EIN BEARBEITUNGSZENTRUM

(57) Abstract

The invention relates to a tool changing device for a machining center, comprising at least one tool spindle (2) in which a tool (1) can be clamped and which can be displaced at least perpendicular to the direction of the axis of the spindle. The device also comprises a tool magazine(3) and two tool holding devices (4a) placed on a conveying device (4) that makes it possible to move the tool holding devices (4a) to a tool changing position located in the displacement zone of the tool spindle (2), wherein a used tool (1) can be deposited by the tool spindle (2) in one of said tool holding devices and a new tool (1) can be with-



drawn by the tool spindle (2) from another tool holding device. Each of the at least two tool holding devices (4a) is mounted on its own conveying device (4) so that the conveying devices (4) can independently move back and forth between a tool changing position and a tool receiving position (3a) of the tool magazine (3). The tool holding fixtures (3a) of the tool magazine (3) can move peripherally.

(57) Zusammenfassung

Eine Werkzeugwechselvorrichtung für ein Bearbeitungszentrum, mit mindestens einer Werkzeugspindel (2), in die ein Werkzeug (1) einspannbar ist und die in Spindelachsrichtung und mindestens in einer dazu senkrechten Richtung verfahrbar ist, besitzt ein Werkzeugmagazin (3) und zwei Werkzeughaltevorrichtungen (4a) an einer Transportvorrichtung (4), mit der die Werkzeughaltevorrichtungen (4a) in eine im Bewegungsbereich der Werkzeugspindel (2) liegenden Werkzeugwechselposition verfahrbar sind, in deren einer ein gebrauchtes Werkzeug (1) von der Werkzeugspindel (2) ablegbar und aus deren anderer ein neues Werkzeug (1) von der Werkzeugspindel (2) entnehmbar ist. Jede der mindestens zweifach vorgesehenen Werkzeughaltevorrichtungen (4a) ist an einer eigenen Transportvorrichtung (4) angeordnet, so daß die Transportvorrichtungen (4) unabhängig voneinander zwischen der Werkzeugwechselposition und einer Werkzeugaufnahme (3a) des Werkzeugmagazins (3) sind umlaufend bewegbar.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

| AL | Albanien | ES | Spanien | LS | Lesotho | SI | Slowenien |
|----|------------------------------|----|-----------------------------|----|-----------------------------|------------------------|------------------------|
| AM | Armenien | FI | Finnland | LT | Litauen | SK | Slowakei |
| AT | Österreich | FR | Frankreich | LU | Luxemburg | SN | Senegal |
| AU | Australien | GA | Gabun | LV | Lettland | SZ | Swasiland |
| AZ | Aserbaidschan | GB | Vereinigtes Königreich | MC | Monaco | TD | Tschad |
| BA | Bosnien-Herzegowina | GE | Georgien | MD | Republik Moldau | TG | Togo |
| BB | Barbados | GH | Ghana | MG | Madagaskar | TJ | Tadschikistan |
| BE | Belgien | GN | Guinea | MK | Die ehemalige jugoslawische | TM | Turkmenistan |
| BF | Burkina Faso | GR | Griechenland | | Republik Mazedonien | TR | Türkei |
| BG | Bulgarien | HU | Ungarn | ML | Mali | TT | Trinidad und Tobago |
| BJ | Benin | IE | Irland | MN | Mongolei | UA | Ukraine |
| BR | Brasilien | IL | Israel | MR | Mauretanien | UG | Uganda |
| BY | Belarus | IS | Island | MW | Malawi | US | Vereinigte Staaten von |
| CA | Kanada | IT | Italien | MX | Mexiko | | Amerika |
| CF | Zentralafrikanische Republik | JP | Japan | NE | Niger | UZ | Usbekistan |
| CG | Kongo | KE | Kenia | NL | Niederlande | VN | Vietnam |
| CH | Schweiz | KG | Kirgisistan | NO | Norwegen | YU | Jugoslawien |
| CI | Côte d'Ivoire | KP | Demokratische Volksrepublik | NZ | Neuseeland | $\mathbf{z}\mathbf{w}$ | Zimbabwe |
| CM | Kamerun | | Korea | PL | Polen | | |
| CN | China | KR | Republik Korea | PT | Portugal | | |
| CU | Kuba | KZ | Kasachstan | RO | Rumänien | | |
| CZ | Tschechische Republik | LC | St. Lucia | RU | Russische Föderation | | |
| DE | Deutschland | LI | Liechtenstein | SD | Sudan | | |
| DK | Dänemark | LK | Sri Lanka | SE | Schweden | | |
| EE | Estland | LR | Liberia | SG | Singapur | | |

WERKZEUGWECHSELVORRICHTUNG FÜR EIN BEARBEITUNGSZENTRUM

TECHNISCHES GEBIET

5

Die Erfindung betrifft eine Werkzeugwechselvorrichtung für ein Bearbeitungszentrum nach dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

10

15

20

25

30

STAND DER TECHNIK

Eine bekannte Werkzeugwechselvorrichtung dieser Art (DE 40 09 537 C2) weist einen Werkzeugwechselständer auf, der längs einer Linearführung zwischen einer Magazinübergabeposition und einer Spindelübergabeposition bewegbar ist. Der Werkzeugwechselständer trägt eine Greifeinrichtung mit zwei Greifern, die um eine Achse zwischen einer horizontalen Lage und einer vertikalen Lage schwenkbar sind. In der Spindelübergabeposition wird ein gebrauchtes Werkzeug von der Werkzeugspindel der Bearbeitungsmaschine an den einen Greifer übergeben und ein neues Werkzeug aus dem zweiten Greifer entnommen. Außer dem Schwenkantrieb für die Greifer und dem Verfahrantrieb für den Werkzeugwechselständer benötigt die Werkzeugwechselvorrichtung einen Antrieb zum Öffnen und Schließen der Greifer. Die Vielzahl der Antriebe macht die Vorrichtung teuer. Die Werkzeuge müssen bei der bekannten vorrichtung zwischen dem Magazin und dem Werkzeugwechselständer mittels eines besonderen Handhabungsgeräts getauscht werden. Der Transport eines Werkzeugs mit der Bereitstellung durch das Magazin, der Übergabe an das Handhabungsgerät, der Weitergabe an den Wechselständer und dem 10

15

20

25

PCT/EP99/03534 2

Transport zur Spindelübergabeposition einschließlich des Schwenkens der Greifer benötigt soviel Zeit, das die Einsatzdauer der Werkzeuge bei Hochgeschwindigkeits-Bearbeitungszentren überschritten wird. Der Nutzungsgrad der Bearbeitungsmaschine verschlechtert sich, weil die Maschine auf das Folgewerkzeug warten muß.

Es ist ferner eine Blechbearbeitungsmaschine mit einem Werkzeugmagazin bekannt (DE 37 01 858 A1), dessen Werkzeugaufnahmen umlaufen. Mit Übergabevorrichtungen werden die Werkzeuge aus dem Werkzeugmagazin in eine Transportvorrichtung eingesetzt bzw. aus dieser Transportvorrichtung nach Benutzung des Werkzeugs wieder entnommen. Die Transportvorrichtung transportiert das Werkzeug aus einer Aufnahmeposition in die Bearbeitungsposition. Sobald die Bearbeitung abgeschlossen ist, wird das benutzte Werkzeug aus der Bearbeitungsposition in eine Entnahmestellung verfahren, während ein vorher aus dem Magazin an die Transportvorrichtung übergebenes neues Werkzeug mit der Transportvorrichtung in die Bearbeitungsposition wandert. Eine derartige Konstruktion ist nur für Maschinen mit ortsfesten Bearbeitungsstellen geeignet. Außerdem erlaubt eine solche Vorrichtung keinen besonders schnellen Zugriff auf eine Vielzahl unterschiedlicher Werkzeuge, die sämtlich schnell zu wechseln sein müssen.

DIE ERFINDUNG

Ausgehend von diesem Stand der Technik liegt der Erfindung 30 die Aufgabe zugrunde, eine einfache Werkzeugwechselvorrichtung zu schaffen, die eine möglichst kurze Werkzeugtrans-

PCT/EP99/03534

portzeit auch bei großer Anzahl von Werkzeugplätzen aufweist.

Die Lösung dieser Aufgabe erfolgt mit den Merkmalen des Pa-5 tentanspruchs 1.

Zwischen der ein neues Werkzeug bereitstellenden oder ein gebrauchtes Werkzeug empfangenden Aufnahme des Werkzeugmagazins und der Werkzeugwechselposition finden nur noch einfache Bewegungen statt, die für das gebrauchte Werkzeug und das neue Werkzeug unabhängig voneinander und einander überlappend erfolgen können. Der Austausch von Werkzeugen erfolgt zeitsparend zwischen nahe beieinander liegenden Positionen, kostengünstig unter Nutzung der Bewegungen der Maschine und ohne Wartezeiten durch Magazinbewegungen.

Bevorzugte Ausgestaltungen der Erfindung ergeben sich aus den Unteransprüchen.

20

10

15

KURZBESCHREIBUNG DER ZEICHNUNGSABBILDUNG

Nachstehend wird eine bevorzugte Ausführungsform der Erfindung anhand der Zeichnungen näher beschrieben. Es zeigen:

25

- Figur 1 eine perspektivische, schematische Ansicht einer Werkzeugwechselvorrichtung mit schematischer Darstellung des Bewegungsablaufs.
- Figur 2 eine schematische Draufsicht eines Teils der Werkzeugwechselvorrichtung gemäß Fig. 1 in vereinfachter Darstellung;

WO 00/02703 PCT/EP99/03534

4

Figur 3 - eine schematische Seitenansicht einer Transportvorrichtung der Werkzeugwechselvorrichtung nach Fig. 2;

Figur 4 - eine schematische Seitenansicht der Transportvorrichtung gemäß Fig. 3 mit einem Schnitt
durch das Werkzeugmagazin und mit einer Darstellung der Werkzeugspindel in Werkzeugwechselposition;

10

5

BESTER WEG ZUR AUSFÜHRUNG DER ERFINDUNG

Die Werkzeugwechselvorrichtung weist ein Werkzeugmagazin 3 und Transportvorrichtungen 4 auf. Das Werkzeugmagazin 3 weist eine geschlossene Kette von Werkzeugaufnahmen 3a auf, die von einem nicht dargestellten Antrieb in Umlauf versetzt wird. In den Werkzeugaufnahmen 3a des Werkzeugmagazins 3 werden Führungsplatten 3c gehalten, die mit Werkzeugen 1 bestückt sind. In Fig. 1 ist von dem Werkzeugmagazin 3 nur eine Reihe von als Kassetten ausgebildeten Werkzeugaufnahmen 3a dargestellt, die in einem der Werkzeugspindel 2 benachbarten Bereich einen geraden Umlaufbahnbereich 3b bilden.

Die Kette wird von dem Antrieb angehalten, wenn ausgewählte Werkzeugaufnahmen 3a zwischen den die Werkzeugwechselposition bildenden Führungen 5 und den Werkzeugtransportvorrichtungen 4 stehen. Die Kolben-Zylindereinheiten 4b werden mit den Führungsplatten 3c dieser ausgewählten Werkzeugaufnahmen 3a gekoppelt. Danach können die Führungsplatten 3c in Richtung der Doppelpfeile 6 von den Kolben-Zylindereinheiten 4b in die Führungen 5 eingeschoben bzw. aus ihnen

zurückgezogen werden. Von den zwei in Werkzeugwechselposition befindlichen Führungsplatten 3c ist eine zur Aufnahme eines im Einsatz an der Werkzeugspindel 2 befindlichen Werkzeugs bestimmt, während die andere das für die Bearbeitung vorgesehene nächste Werkzeug 1 trägt. Sowohl die Führungsplatten 3c in den Werkzeugaufnahmen 3a als auch die Werkzeuge 1 in den Führungsplatten 3c können mittels nicht dargestellter Federrasten in ihrer Lage gesichert sein.

10 Die an einem ortsfesten Bereich des Werkzeugmagazins 3 befestigte Kolben-Zylindereinheit 4b der Werkzeugtransportvorrichtung 4 ist mit seiner Kolbenstange 4d mit einer in Fig. 3 dargestellten Werkzeughaltevorrichtung 4a verbunden, die an ihrem gegenüberliegenden Ende ein Kupplungselement 15 4c trägt. Das Kupplungselement 4c stellt die lösbare Verbindung zur Führungsplatte 3c her. In der Führungsplatte 3c ist ein nur schematisch angedeutetes Werkzeug 1 gelagert, das zur Aufnahme in einer Werkzeugspindel 2 über einen Kegelschaft la verfügt. Neben dem Kegelschaft la ist das 20 Werkzeug 1 mit einer keilförmigen Ringnut 1b versehen, in die kegelstumpfförmige Stege 3d der Führungsplatten 3c eingreifen. Die gestrichelte Lage des Werkzeugs 1 in Fig. 3 stellt die Werkzeugwechselposition der Werkzeugransportvorrichtung 4 dar. Die Darstellung läßt erkennen, daß das 25 Werkzeugmagazin 3 bei ausgefahrener Kolbenstange 4d ungehindert umlaufen kann.

In Fig. 4 ist der Übergabevorgang eines neuen Werkzeugs 1 an die Werkzeugspindel 2 eines Bearbeitungszentrums darge30 stellt, von dem nur der Spindelkasten 2a angedeutet ist.
Das voll ausgezogene, linke Werkzeug 1 befindet sich in der
Übergabeposition. Das rechte Werkzeug wird in einer Werk-

10

15

20

25

30

zeugaufnahme 3a des Magazins 3 gehalten. Die Werkzeugspindel 2 ist in Richtung des Pfeiles 7 soweit verfahren, daß die Rotationsachse der Spindel 2 mit der Achse des Kurzkegelhalters 1a fluchtet. Durch das Absenken der Spindel 2 in Pfeilrichtung 8 wird der Kurzkegelhalter 1a in die keglige Bohrung der Werkzeugspindel 2 eingeführt und darin geklemmt. Beim Zurückfahren der Werkstückspindel 2 in Pfeilrichtung 9 in die gestrichelt dargestellte Position löst sich das Werkzeug 1 aus der Führungsplatte 3c, da es nur durch eine Federraste gehalten wird.

Der gesamte Bewegungsablauf des Werkzeugwechsels ist Fig. 1 durch Pfeile verdeutlicht. Die Kassetten können in Pfeilrichtung A verschoben werden. Zwei Führungsplatten 3c, von denen nur eine mit einem Werkzeug 1 beladen ist, stehen in der Werkzeugwechselposition bereit. Sie können in den Pfeilrichtungen B und C zwischen der Werkzeugwechselposition und der jeweiligen Werkzeugaufnahme 3a verschoben werden. Nach Abschluß der Bearbeitung mit einem in der Werkstückspindel 2 gehaltenen Werkzeug 1 verfährt der Spindelkasten 2a in Richtung des Pfeiles D, wobei sich das Werkzeug 1 in die leere Führungsplatte 3c einfädelt. Die Bewegung der Werkstückspindel 2 in Richtung Pfeil E löst das gebrauchte Werkzeug 1 aus der Werkzeugspindel 2. Die Werkstückspindel 2 wird in Pfeilrichtung F bis über das bereitgestellte, neue Werkzeug 1 verfahren. Durch Absenken (Pfeil G) der Werkzeugspindel 2 wird das neue Werkzeug 1, wie im Zusammenhang mit Fig. 4 bereits beschrieben, von der Werkzeugspindel 2 übernommen. Pfeil H symbolisiert das Entnehmen des Werkzeugs 1 aus der Führungsplatte 3c und die Rückkehr der Spindel zum nächsten Bearbeitungsvorgang. Das abgelegte Werkzeug 1 wird durch die Bewegung der FührungsWO 00/02703 PCT/EP99/03534

7

platte 3c gemäß Pfeil B in das Werkzeugmagazin 3 zurückgeführt. Das Werkzeugmagazin 3 kann nun das nächste Werkzeug 1 in diese Entnahmeposition takten. Die von dem Werkzeug 1 befreite Führungsplatte 3c bleibt in ihrer Position, um das nun im Einsatz befindliche Werkzeug 1 aufzunehmen. Zum nächsten Werkzeugwechsel muß die Werkzeugspindel 2 daher

diese Führungsplatte 3c zuerst anfahren.

25

PATENTANSPRÜCHE:

- 1. Werkzeugwechselvorrichtung für ein Bearbeitungszentrum, mit mindestens einer Werkzeugspindel (2), in die ein 5 Werkzeug (1) einspannbar ist und die in Spindelachsrichtung und mindestens in einer dazu senkrechten Richtung verfahrbar ist, mit einem Werkzeugmagazin (3) und mit zwei Werkzeughaltevorrichtungen (4a) an einer Transportvorrichtung (4), mit der die Werkzeughaltevorrichtungen (4a) in eine im Bewegungsbereich der Werk-10 zeugspindel (2) liegenden Werkzeugwechselposition verfahrbar sind, in deren einer ein gebrauchtes Werkzeug (1) von der Werkzeugspindel (2) ablegbar und aus deren anderer ein neues Werkzeug (1) von der Werkzeugspindel entnehmbar ist, 15 dadurch gekennzeichnet, daß jede der mindestens zweifach vorgesehenen Werkzeughaltevorrichtungen (4a) an einer eigenen Transportvorrichtung (4) angeordnet ist, daß die Transportvorrich-20 tungen (4) unabhängig voneinander zwischen der Werkzeugwechselposition und einer Werkzeugaufnahme (3a) des Werkzeugmagazins (3) hin- und herbewegbar sind und daß die Werkzeugaufnahmen (3a) des Werkzeugmagazins (3) umlaufend bewegbar sind.
- Werkzeugwechselvorrichtung nach Anspruch 1,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß jede Transportvorrichtung (4) zwischen der Werkzeugwechselposition und einer von der Werkzeugaufnahme (3a)
 des Werkzeugmagazins (3) der anderen Transportvorrichtung (4) verschiedenen Aufnahme (3a) hin- und herbewegbar ist.

PCT/EP99/03534

WO 00/02703 PCT/EI

3. Werkzeugwechselvorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß jede Transportvorrichtung (4) wechselweise zum Abgeben eines neuen Werkzeugs (1) und Aufnehmen eines gebrauchten Werkzeugs (1) ausgebildet ist.

- 4. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet,
- daß jede Werkzeugaufnahme (3a) des Werkzeugmagazins (3) eine Werkzeugkassette aufweist, in welcher ein Werkzeug (1) entnehmbar gehalten ist.
- 5. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der
 Ansprüche 1 bis 3,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß in jeder Werkzeugkassette eine Führungsplatte (3c)
 verschieblich gehalten ist, in welcher ein Werkzeug (1)
 aufgenommen ist.

20

5

- 6. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Transportvorrichtung (4) von einer Kolben-Zylinder-Einheit (4b) angetrieben ist, die mit der Führungsplatte (3c) des in Wechselposition befindlichen Werkzeugs (1) koppelbar ist.
- Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der
 Ansprüche 1 bis 5,
 dadurch gekennzeichnet,

daß die Führungsplatten (3c) in der Werkzeugwechselposition in Führungen (5) gehalten sind.

- 8. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der
 Ansprüche 1 bis 6,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß an jeder Transportvorrichtung (4) mindestens eine
 Werkzeughaltevorrichtung (4a) angeordnet ist.
- 9. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß das Werkzeugmagazin (3) als Kettenmagazin ausgebildet ist, dessen Kettenglieder durch die Werkzeugaufnahmen (3a) gebildet sind.
 - 10. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet,
- daß die Werkzeugaufnahmen (3a) des Werkzeugmagazins (3) taktweise fortschaltbar sind.
 - 11. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 9,
- daß die Werkzeugaufnahmen (3a) in einem der Werkzeugspindel (2) benachbarten Bereich geradlinig geführt sind.
- 30 12. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet,

PCT/EP99/03534

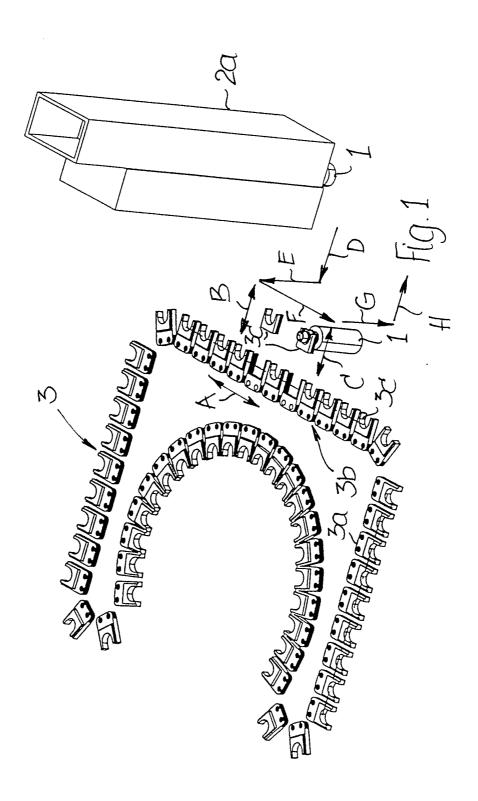
daß die Werkzeugwechselposition dem Werkzeugmagazin (3) eng benachbart und außerhalb des Bewegungsbereichs des Magazins (3) und der darin gespeicherten Werkzeuge (1) ist.

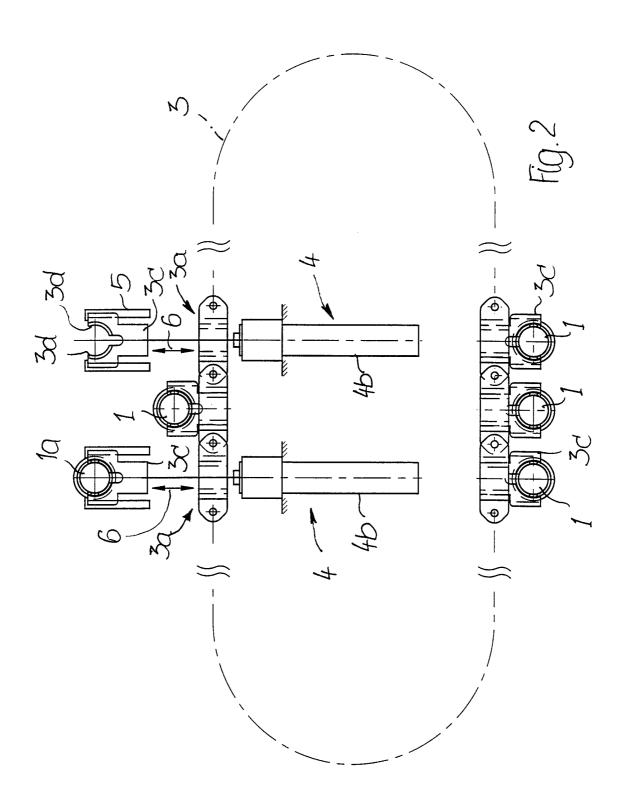
5

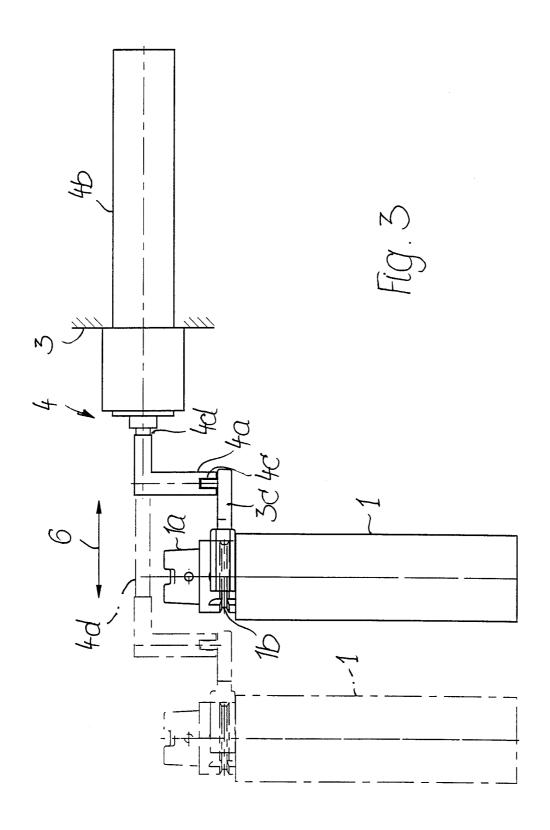
13. Werkzeugwechselvorrichtung nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 bis 12, dadurch gekennzeichnet,

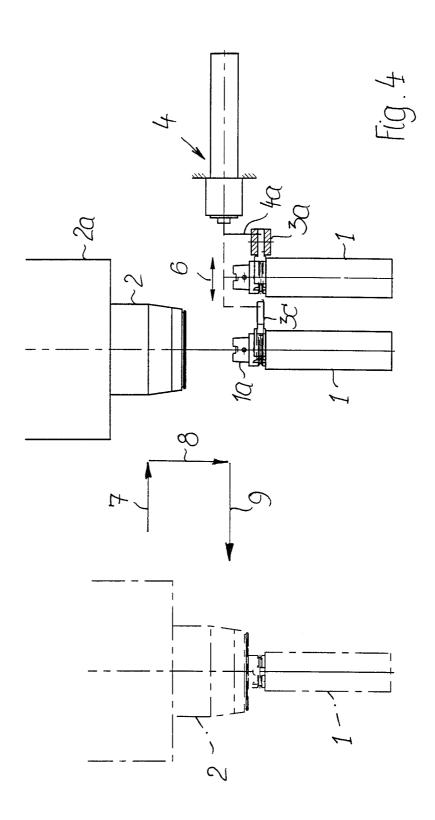
daß in den Aufnahmen (3a) des Werkzeugmagazins (3) ent
10 haltene Werkzeuge (1) zumindest in der Nähe der Werk
zeugwechselposition in einer der Spannlage des Werk
zeugs (1) in der Werkzeugspindel (2) entsprechenden

Ausrichtung gehalten sind.









INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/EP 99/03534

CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER PC 7 B23Q3/157 According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC **B. FIELDS SEARCHED** Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 B23Q Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used) C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Category ° Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to claim No. Υ EP 0 342 257 A (KLESSMANN IMA NORTE 1-6,8-13MASCHFAB) 23 November 1989 (1989-11-23) column 5, paragraph 3 Υ DE 35 01 113 A (GRUENER HORST) 1,2,4-6, 17 July 1986 (1986-07-17) 8-13 claim 1 Υ JP 03 010736 A (MAZDA MOTOR CORP) 1-3,8-13 18 January 1991 (1991-01-18) figures 1-15 Α PATENT ABSTRACTS OF JAPAN 1 vol. 017, no. 043 (M-1360) 27 January 1993 (1993-01-27) & JP 04 262826 A (MURATA MACH LTD), 18 September 1992 (1992-09-18) abstract Further documents are listed in the continuation of box C Patent family members are listed in annex. ° Special categories of cited documents : "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance invention "E" earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention filing date cannot be considered novel or cannot be considered, to "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention citation or other special reason (as specified) cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such docu-"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or ments, such combination being obvious to a person skilled in the art. other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed "&" document member of the same patent family Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report 14 October 1999 21/10/1999 Name and mailing address of the ISA Authorized officer European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016 De Gussem, J

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No PCT/EP 99/03534

| Patent document cited in search report | | Publication date | Patent family member(s) | Publication date |
|--|-------|------------------|---|--|
| EP 0342257 | A | 23-11-1989 | AT 77982 T CN 1038047 A JP 2024035 A | 15-07-1992 B 20-12-1989 26-01-1990 |
| DE 3501113 | A | 17-07-1986 | IT 1192068 B JP 1965751 C JP 6098546 B JP 61203243 A | 31-03-1988 25-08-1995 07-12-1994 09-09-1986 |
| JP 03010736 | Α | 18-01-1991 | NONE | |
| JP 04262826 | А | 18-09-1992 | NONE | |

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 99/03534

| A. KLASS | IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES | | |
|------------------------|---|---|---------------------------------------|
| IPK 7 | B23Q3/157 | | |
| | | | |
| | | | |
| | iternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla | ssifikation und der IPK | |
| | RCHIERTE GEBIETE | | |
| Recherchie IPK 7 | rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb B230 | ole) | |
| 11111 | B23Q | | |
| | | | |
| Recherchie | rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so | oweit diese unter die recherchierten Gebiete | fallen |
| | | | |
| 10/26 | | | |
| wanrend de | er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N | Name der Datenbank und evtl. verwendete | Suchbegriffe) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | SSENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN | | <u></u> |
| Kategorie ³ | Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab | e der in Betracht kommenden Teile | Betr. Anspruch Nr. |
| | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Υ | EP 0 342 257 A (KLESSMANN IMA NOF | RTE | 1-6,8-13 |
| | MASCHFAB) 23. November 1989 (1989 | 9-11-23) | · |
| | Spalte 5, Absatz 3 | | |
| , | | | |
| ΙY | DE 35 01 113 A (GRUENER HORST) | | 1,2,4-6, |
| | 17. Juli 1986 (1986-07-17) | | 8-13 |
| | Anspruch 1 | | |
| lγ | JP 03 010736 A (MAZDA MOTOR CORP) | , | 1 2 0 12 |
| 1 | 18. Januar 1991 (1991–01–18) | | 1-3,8-13 |
| | Abbildungen 1-15 | | |
| | | | |
| Α | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN | | 1 |
| | vol. 017, no. 043 (M-1360), | | |
| | 27. Januar 1993 (1993-01-27) | | |
| | & JP 04 262826 A (MURATA MACH LTE |)), | |
| | 18. September 1992 (1992-09-18) | | |
| | Zusammenfassung | | |
| | | | |
| | | | |
| | iere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen | X Siehe Anhang Patentfamilie | |
| | e Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen | "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem | internationalen Anmeldedatum |
| "A" Veröffe aber n | ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, iicht als besonders bedeutsam anzusehen ist | oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu | zum Verständnis des der |
| "E" älteres | Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist | Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist | oder der ihr zugrundeliegenden |
| "L" Veröffei | ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- | "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann allein aufgrund dieser Veröffentlic | tung; die beanspruchte Erfindung |
| I schein | IAN ZII Jassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer | orfindariashar Tätiaksit haruband hatra | obtot worden |
| soll od ausge | en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden ler die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie | kann nicht als auf erfinderischer Tatigk | eit berunend betrachtet |
| "O" Veröffe | ntlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung. | werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in | |
| eine B "P" Veröffe | enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht ntlichung, die vor dem internationalen. Anmeldedatum, aber nach | diese Verbindung für einen Fachmann | naheliegend ist |
| dem b | eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist | "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben | |
| Datum des | Abschlusses der internationalen Recherche | Absendedatum des internationalen Re | cherchenberichts |
| 1 | 1 Oktobon 1000 | 21/10/1222 | |
| I | 4. Oktober 1999 | 21/10/1999 | |
| Name und F | Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde | Bevollmächtigter Bediensteter | |
| | Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk | | |
| | Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 | De Gussem, J | |

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Ve

itlichungen, die zur seiben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 99/03534

| Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument | | Datum der Veröffentlichung | Mitglied(er) der Patentfamilie | | Datum der Veröffentlichung | |
|---|---|-------------------------------|-----------------------------------|---|--|--|
| EP 0342257 | A | 23-11-1989 | AT CN JP | 77982 T 1038047 A,B 2024035 A | 15-07-1992 20-12-1989 26-01-1990 | |
| DE 3501113 | A | 17-07-1986 | IT JP JP JP | 1192068 B 1965751 C 6098546 B 61203243 A | 31-03-1988 25-08-1995 07-12-1994 09-09-1986 | |
| JP 03010736 | Α | 18-01-1991 | KEINE | | | |
| JP 04262826 | Α | 18-09-1992 | KEIN | NE | | |